

創立60年を迎えて

奈良文化財研究所は、2012年に創立60周年を迎え、記念式典を始めとする数多くの記念事業を計画・立案し、どの事業においても、所員全員の協力の下、着実に実施することができました。

記念事業の一つである創立60周年記念式典は、2012年10月18日に奈良ロイヤルホテルで、文化庁長官、奈良県知事、奈良市長、歴代所長および特別名誉顧問等、国内外から約250名の参加を得て盛大に挙行することができました。

ご来賓の方々からは、奈良文化財研究所が永年行ってきた発掘等の功績に対する賞賛、文化財を通じて果たしてきた役割の重要性への期待等、いずれも60年間にわたる調査研究活動および社会貢献への高い評価をいただき、所員の努力が高く評価されていると思われる反面、奈良文化財研究所の果たすべき役割の重大さを改めて認識したところです。

その他、特別講演会を、東京では奈文研のこれまでの調査・研究の軌跡と展望について、奈良では日中韓の古代都城研究の成果について開催しました。また、「花開く都城文化」と題した日韓の都城の類似・相違を紹介した特別展の開催や、研究員の論文をまとめた「論叢Ⅳ」も刊行しました。

これからも、創立当時の理念を忘れず、日本文化の形成の過程や特質をあきらかにし、国内外に日本文化の素晴らしさを発信していきます。

On the 60th Anniversary of the Institute's Founding

The Nara National Research Institute for Cultural Properties observed the 60th anniversary of its founding in 2012, and starting with a commemorative ceremony there were many projects planned in celebration, all of which were conducted smoothly through the cooperation of Institute personnel.

The 60th Anniversary Commemorative Ceremony itself was held at the Nara Royal Hotel on 18 October 2012, and with the participation of the Commissioner of Cultural Affairs, the Governor of Nara Prefecture, the Mayor of Nara, present and past Directors of the Institute and Honorary Advisors, some 250 persons from Japan and abroad helped make it a grand celebration.

From the many honorable guests there were words of praise for the achievements of the Institute such as the excavations it has conducted over the many years, plus expectations for the significance of the role it has carried out in the medium of cultural properties, with high evaluations received on all sides for its 60 years' of investigations and social contributions, and while the efforts of its personnel were praised on the one hand, there was also renewed recognition of the importance of the duty the Institute should carry out.

In addition there were special lectures held, in Tokyo on the research and investigation record of the Institute thus far and the prospects for the future, and in Nara on the results of research on ancient capitals of Japan, China, and Korea. Also, a special exhibit was held entitled "The Blossoming of Culture of the Capital" introducing the points of similarity and difference between capitals of Japan and Korea, and an anthology of its researcher' articles was published as the Institute's fourth such volume.

The Institute will continue to bear in mind its original ideals from the time of its founding, to clarify the special characteristics of Japanese culture and the process of its formation, and to broadcast the splendor of Japanese culture throughout the country and abroad.

創立六十周年記念式典 行政法人国立文化財機構奈良文化財研究所



松村所長の式辞
Institute Director Matsumura's ceremonial address

創立六十周年記念式典 行政法人国立文化財機構奈良文化財研究所



近藤文化庁長官の祝辞
Congratulatory remarks by Commissioner for Cultural Affairs Kondo